



## Formulaire d'inscription pour les sociétés Anmeldeformular für Unternehmen - Firmenmitgliedschaft

Société membre / <i>Mitgliedsfirma</i>		<b>Informations destinées à l'annuaire du Club</b>
Secteur d'activité / <i>Branche</i>		
Adresse Société / <i>Firmenanschrift</i> rue , n° / <i>Strasse, Hausnummer</i>		
Code postal / <i>PLZ</i>		<b>Informationen für das Mitglieder- verzeichnis des Clubs</b>
Ville / <i>Stadt</i>		
Pays / <i>Land</i>		
<b>J'autorise la parution des données <u>ci-dessus</u> dans l'annuaire des membres du Club (imprimé et en ligne et exclusivement destiné aux membres).</b>		
<b><i>Ich bin mit der Veröffentlichung der <u>oben angegebenen</u> Daten im Mitgliederverzeichnis des Clubs (gedruckt u./od. online) einverstanden. Das Mitgliederverzeichnis wird ausschließlich den Club-Mitgliedern zur Verfügung gestellt.</i></b>		
<b>Autorisation révoicable à tout moment/ <i>Die Einwilligung ist jederzeit widerruflich.</i></b>		
Lieu, date / <i>Ort, Datum</i>		
Nom du représentant légal (en caractères d'imprimerie) /  <i>Name des gesetzlichen Vertreters (in Druckbuchstaben)</i>		
Signature / <i>Unterschrift</i>		

En tant que représentant légal de la société, vous exercez le droit de vote de la société aux assemblées générales.

*Als gesetzlicher Vertreter des Unternehmens nehmen Sie die Mitgliedschaftsrechte wahr.*

*Club économique franco-allemand de Bavière  
Deutsch-französischer Wirtschaftsclub in Bayern e. V.*



Le montant de la cotisation annuelle s'élève à 400 €. Le Club ne procédant pas à un prélèvement automatique des cotisations, merci d'effectuer le virement de la cotisation de l'année en cours afin de valider votre inscription.

*Der jährliche Mitgliedsbeitrag beträgt 400 €. Der Club wird den Mitgliedsbeitrag nicht einziehen.  
Überweisen Sie bitte den Jahres-Mitgliedsbeitrag, damit diese Anmeldung wirksam wird.*

L'adhésion de votre société au Club économique comprend la possibilité de faire paraître votre logo sur notre site internet Clubeco.de.

*Ihre Firmenmitgliedschaft beinhaltet die Möglichkeit, Ihr Firmenlogo auf unserer Internet-Seite Clubeco.de zu veröffentlichen.*

**Nous souhaitons la publication du logo de l'entreprise sur le site internet du Club**

*Wir wünschen die Veröffentlichung unseres Logos auf der Website des Clubs*

OUI / NON

Merci de nous faire parvenir votre logo à : [info@clubeco.de](mailto:info@clubeco.de)

*Bitte lassen Sie uns eine Datei mit Ihrem Logo zukommen an : [info@clubeco.de](mailto:info@clubeco.de)*

*Club économique franco-allemand de Bavière  
Deutsch-französischer Wirtschaftsclub in Bayern e. V.*



L'adhésion de votre société au Club économique vous donne aussi la possibilité de nommer trois personnes qui seront informées directement et invitées à toutes les activités du club économique.

*Die Firmenmitgliedschaft gibt Ihnen auch die Möglichkeit, 3 Personen zu benennen, die direkt informiert und zu allen Aktivitäten des Clubs eingeladen werden.*

1.*	Nom / <i>Name</i>		<b>Informations administratives destinées à la communication avec le Club/  Informationen für die interne Verwaltung und Kommunikation mit dem Club</b>
	Prénom / <i>Vorname</i>		
	Fonction / <i>Position</i>		
	Tél. ligne directe / <i>Tel. Direktwahl</i>		
	Adresse mail / <i>E-Mail-Adresse</i>		
2.	Nom / <i>Name</i>		
	Prénom / <i>Vorname</i>		
	Fonction / <i>Position</i>		
	Tél. ligne directe / <i>Tel. Direktwahl</i>		
	Adresse mail / <i>E-Mail-Adresse</i>		
3.	Nom / <i>Name</i>		
	Prénom / <i>Vorname</i>		
	Fonction / <i>Position</i>		
	Tél. ligne directe / <i>Tel. Direktwahl</i>		
	Adresse mail / <i>E-Mail-Adresse</i>		

\* Contact privilégié/ *Hauptkontakt*

À renvoyer

- par courrier à l'attention / *Per Post zurückschicken:*  
Deutsch-Französischer Wirtschaftsclub in Bayern e.V.,  
c/o Servier Deutschland GmbH, Elsenheimerstr. 53, 80687 München
- Ou scanné par courriel / *oder gescannt per Mail:* info@clubeco.de